



Comisión de Consolidación de la Paz

Distr. general
22 de mayo de 2007
Español
Original: inglés

Primer período de sesiones Configuración encargada de Sierra Leona

Acta resumida de la segunda sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el jueves 12 de octubre de 2006, a las 15.00 horas

Presidente: Sr. Gaspar Martins (Angola)

Sumario

La consolidación de la paz en Sierra Leona (*continuación*)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo y presentarse en forma de memorando. Además, deberán incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse, *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha del presente documento*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza.

Las correcciones que se introduzcan en el acta de esta sesión y de otras sesiones se publicarán en un documento de corrección.

Nota: el presente documento se publicó anteriormente con la signatura PBC/2/SIL/SR.2, con fecha 22 de diciembre de 2006; véase PBC/1/INF/2.

07-34534 (S)



Se declara abierta la sesión a las 15.20 horas.

La consolidación de la paz en Sierra Leona
(continuación) (PBC/2/SIL/CRP.1)

Medidas nacionales y apoyo internacional

1. **El Sr. Koroma** (Sierra Leona) hace hincapié en la necesidad de que se siga prestando apoyo internacional al sector de la seguridad a fin de crear un entorno favorable a las actividades de consolidación de la paz. Debe seguirse prestando apoyo a los militares, por ejemplo por conducto del Equipo Internacional de Capacitación y Asesoramiento Militar, un programa encabezado por Gran Bretaña que también se beneficia de la participación de otros agentes internacionales. La fuerza de policía también necesita asistencia, ya que se pondrá a prueba en las venideras elecciones, las primeras elecciones democráticas que se celebrarán en el país sin la presencia de los cascos azules de las Naciones Unidas.

2. El nuevo mecanismo de seguridad del Gobierno —la Oficina de Seguridad Nacional y la Unidad de Seguridad e Inteligencia Central— encargado de coordinar las operaciones de los distintos órganos de seguridad también necesita apoyo a fin de mejorar la preparación y capacidad del país para detectar las primeras señales de que existen problemas.

3. Se ha establecido una Comisión nacional de derechos humanos, la que, no obstante, carece de los fondos necesarios para vigilar adecuadamente la situación de los derechos humanos en el país y aplicar plenamente las recomendaciones de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación de Sierra Leona. También se ha creado una Comisión nacional de acción social encargada de proporcionar indemnización a las víctimas de la guerra. Si bien se ha retrasado el desembolso de fondos, el asunto se resolverá en breve.

4. Cuando los países donantes prestan ayuda a un Estado frágil como Sierra Leona, han de tener en cuenta la situación después de un conflicto. Han cesado la asistencia humanitaria y el apoyo presupuestario que venían prestando el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, mientras que el apoyo en esferas decisivas como la vivienda y los insumos agrícolas básicos no ha sido oportuno. Durante el período de transición no se ha prestado apoyo a la infraestructura vial, de generación de electricidad y del servicio telefónico, lo que ha impedido que se lleven a

cabo actividades de generación de ingresos y ha afectado la capacidad de atraer inversión extranjera directa. La estabilidad regional también es importante, al tiempo que la situación imperante en los países vecinos de Liberia y Guinea afecta a Sierra Leona.

5. El Gobierno ha puesto en marcha recientemente un programa de empleo para jóvenes destinado a crear 100.000 empleos en el próximo año y a fomentar un entorno favorable que permita acometer otros problemas sociales. Se procura propiciar la participación de los jóvenes en actividades culturales. También se presta apoyo a la educación extraescolar de unos 5.000 jóvenes e igualmente a promover su participación en procesos de adopción de decisiones en el plano local. Se formula una política nacional de juventud.

6. A fin de realzar el sector de la justicia y la seguridad el Gobierno estudia medidas alternativas de resolución de controversias e intenta mejorar la cobertura geográfica de casos judiciales por parte de la judicatura y su tramitación expedita de los casos pendientes. El Gobierno también intenta aliviar el hacinamiento en las prisiones construyendo nuevos centros penitenciarios y ampliando los ya existentes con miras a mejorar la atmósfera de seguridad en la capital. Se propone mejorar la coordinación entre la policía, los tribunales y las prisiones. A ese respecto, el Gobierno se empeña en aplicar las recomendaciones de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación y en crear un entorno propicio para la potenciación del proceso democrático. Se llevan a cabo reformas en la judicatura, los medios de difusión y los servicios públicos, al tiempo que se establece una dependencia nacional de adquisiciones con objeto de realzar la rendición de cuentas y fomentar el buen gobierno. Otras prioridades son la reforma de la administración pública y los servicios públicos en particular.

7. **El Sr. Angelo** (Representante Ejecutivo del Secretario General para la Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Sierra Leona) dice que el objetivo del Gobierno de Sierra Leona consiste en atender las causas fundamentales de los conflictos, que se definen en el informe de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación. Las principales recomendaciones del informe han servido de inspiración para el programa de la Comisión nacional de derechos humanos, que necesitará un apoyo considerable de parte de la comunidad internacional para que pueda desempeñar eficazmente sus funciones.

8. El marco normativo de la estrategia de lucha contra la pobreza y la estrategia de consolidación de la paz necesita integrarse de modo que se logre un equilibrio entre la dimensión social, de desarrollo y de derechos humanos y la dimensión económica y de seguridad. Es imperiosamente necesario que mejore la capacidad de aplicación a ese respecto. Necesita fortalecerse la alianza entre Sierra Leona y la comunidad internacional para lograr una sólida asistencia para el desarrollo y fomentar un diálogo intenso en materia de políticas.
9. En el sector de la seguridad las fuerzas armadas necesitan modernizarse, al tiempo que la fuerza de policía debe adiestrarse mejor y debe recibir apoyo logístico, particularmente en lo que respecta a los métodos antidisturbios durante las venideras elecciones, el reforzamiento de los controles en los aeropuertos y las fronteras y la represión del contrabando de drogas. La Oficina de Seguridad Nacional desempeña un papel importante, por lo que debe reforzarse su función de coordinación. Existe una necesidad inmediata de mejorar el acceso efectivo a la justicia mediante la promoción del buen funcionamiento del sistema judicial y la coordinación entre la policía, la judicatura y el departamento de establecimientos penitenciarios. Se necesita un mayor número de magistrados en las provincias para que se hagan cargo del elevado número de casos pendientes.
10. La recién establecida Comisión Electoral Nacional requerirá asistencia técnica en la preparación de las venideras elecciones. La Comisión de registro de partidos políticos debe contar con suficiente equipamiento y dotación de personal. Por otra parte, deberá acelerarse el proceso de descentralización, al tiempo que deben definirse mejor las relaciones entre los consejos locales y las administraciones de los cacicazgos. Debe reforzarse el programa de empleo para jóvenes, centrado en la potenciación de la juventud, mientras que los jóvenes deben recibir una orientación apropiada para evitar que representen una amenaza para la estabilidad.
11. La reactivación de la Unión del Río Mano es un acontecimiento positivo. La estabilidad en sus tres países miembros es crucial, como lo es su capacidad de movilizar el apoyo externo. Se precisa más asistencia para fiscalizar las armas pequeñas, por ejemplo por conducto de la Unión del Río Mano y la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO).
12. Por último, las cuatro esferas que el Gobierno define como prioritarias para la consolidación de la paz deben contar con una dimensión de género reforzada.
13. **El Sr. Valenzuela** (Comisión Europea) concuerda con que es importante lograr el equilibrio debido en la asistencia que prestan los donantes, para evitar que queden desatendidas ciertas necesidades.
14. La Comisión de Consolidación de la Paz ha de incorporar valor añadido a las iniciativas de Sierra Leona. Al elaborar una estrategia de consolidación de la paz es importante que se tenga en cuenta la dimensión regional, tanto en cuanto a sus aspectos positivos como en lo que respecta a los riesgos y peligros que entraña. Se necesita un compromiso político sostenido de parte de todos los interesados. El Gobierno de Sierra Leona ha definido prioridades apropiadas. La atención debe centrarse en el desarrollo de la sociedad civil, la consolidación de la democracia y el fomento del buen gobierno.
15. Las iniciativas encaminadas a crear empleos, muy en especial para los jóvenes, son extremadamente importantes y deben ponerse en marcha cuanto antes. La creación de capacidad también es importante para el Estado, el gobierno local y la sociedad civil.
16. Las elecciones legislativas de 2007 serán una prueba fundamental para Sierra Leona. La Comisión Europea está dispuesta a prestar asistencia por un valor de 8 millones de euros y a enviar una misión de observadores para supervisar las elecciones, si así lo solicitara Sierra Leona. La gestión económica también es importante, por ejemplo para la ordenación de los recursos naturales del país.
17. La Comisión Europea ha trabajado activamente con el Gobierno de Sierra Leona por conducto de programas en materia de gobernanza, infraestructura, apoyo presupuestario y asistencia de emergencia. La absorción por Sierra Leona de la asistencia comúnmente convenida ha sido excelente.
18. El Fondo Europeo de Desarrollo para el período 2008-2013, con fondos provisionales por un monto de 198 millones de euros, ofrece considerables posibilidades para acometer las cuestiones señaladas. Sierra Leona también se beneficiará de los programas del Fondo para África occidental.
19. La coordinación y el apoyo que brindan los donantes son muy importantes. La corriente de información es decisiva para una coordinación eficaz,

por lo que es útil que la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz haya publicado en línea las actividades de los donantes. Una iniciativa de coordinación significativa es el proyecto conjunto de cooperación para el desarrollo en Sierra Leona que ha venido ejecutando la Comisión Europea en colaboración con el Departamento de Desarrollo Internacional de Gran Bretaña. Actualmente se redacta un documento de estrategia conjunta con el Gobierno de Sierra Leona, sobre la base de la estrategia del país de lucha contra la pobreza y el Acuerdo de Cotonou, y se espera que otros miembros de la Unión Europea y organizaciones de la sociedad civil en Sierra Leona también hagan aportes al documento.

20. **La Sra. Mungwa** (Unión Africana) considera desalentador que no se hayan mencionado dos importantes documentos marco de políticas de carácter detallado producidos por la Unión Africana, el Marco para la reconstrucción y desarrollo después de los conflictos y la Carta de los Jóvenes Africanos. Los documentos representan las opiniones de la totalidad del continente africano, incluida la sociedad civil, los países y la Unión Africana, por lo que se recomiendan a la atención de la Comisión de Consolidación de la Paz. En los documentos se ofrecen respuestas claras a algunas de las preguntas formuladas en el documento de antecedentes y se plantean estrategias elaboradas en África sobre cómo acometer esas cuestiones.

21. Consciente de que la reconstrucción después de los conflictos suele ser incoherente o que se lleva a cabo sin tomar en cuenta el entono y las normas locales, la Unión Africana desempeñará una firme función de liderazgo en todo el continente en materia de reconstrucción después de los conflictos a fin de lograr el control y liderazgo nacionales del proceso y la coordinación regional de los asociados y los donantes. La Unión Africana establece dentro del Consejo de Paz y Seguridad un comité ministerial encargado de coordinar la reconstrucción después de los conflictos.

22. **El Sr. Kodera** (Japón) dice que entre las esferas prioritarias se cuentan las elecciones presidenciales y nacionales programadas para julio de 2007, el fortalecimiento del imperio de la ley y el buen gobierno, así como los programas de recolección de armas pequeñas y empleo para jóvenes. Deberían concebirse y ejecutarse proyectos de efecto rápido a fin de que la gente se sienta empoderada. Otra prioridad es el desarrollo de la comunidad rural.

23. **El Sr. Lovald** (Noruega) dice que se han formulado varias observaciones interesantes sobre la importancia del sector privado y la inversión; la reforma de sistema judicial, incluso un mejor acceso a la judicatura; la lucha contra la corrupción y la aplicación de las recomendaciones de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación; el mejoramiento de la prestación de los servicios públicos; la igualdad de género y la participación de la mujer y el joven en el desarrollo en todos los planos; y la creación de vínculos con los marcos de movilización de recursos. A ese respecto, el Banco Africano de Desarrollo merece especial atención. Sería interesante que el representante de Sierra Leona se refiriera a los tipos de proyectos de efecto rápido que cree serían valiosos y eficaces.

24. **El Sr. Majoer** (Países Bajos) dice que la Comisión de Consolidación de la Paz debe mantener un enfoque que sea a la vez integrado y concreto. La Comisión debe analizar lo que vienen haciendo otras organizaciones y concentrarse en esferas desatendidas o insuficientemente financiadas o que el Gobierno de Sierra Leona u otros interesados consideran son de carácter urgente.

25. **El Sr. Cabral** (Guinea Bissau) hace hincapié en la necesidad de que se tenga en cuenta la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda.

26. Sierra Leona ha sido una de las primeras víctimas de la guerra en Liberia, que ha tenido desastrosas consecuencias para toda la subregión. Es necesario determinar qué debe hacerse para evitar que la guerra se desate de nuevo y para convertir en realidad la paz y la estabilidad. Los mutilados, las mujeres violadas y los niños usados como carne de cañón esperan que el Gobierno les preste ayuda. Deben satisfacerse sus necesidades inmediatas y se debe infundar esperanza mediante el empleo.

27. **El Sr. Melrose** (Estados Unidos de América) dice que es importante que no se pierda el impulso inicial y se siga avanzando. Habida cuenta de que los jóvenes marginados han contribuido a los problemas surgidos desde el decenio de 1990, es fundamental seguir insistiendo en que se les preste ayuda. Esa asistencia no debe limitarse al empleo, sino que debe incluir la participación en la vida social y política. No deben descartarse los programas vigentes que resulten efectivos en favor de algo nuevo, sino que deben apoyarse y seguirse ejecutando.

28. **La Sra. Gallardo Hernández** (El Salvador) observa que los conflictos surgidos en el contexto de las iniciativas encaminadas a crear una paz duradera son ya una señal de alarma de la existencia de amenazas a la paz. El Gobierno y las organizaciones de la sociedad civil han de trabajar juntos en la propia Sierra Leona. Los nuevos agentes del proceso de consolidación de la paz, los jóvenes y las mujeres, desean saber qué beneficios pueden esperar de los dividendos de paz. A juzgar por la experiencia de El Salvador, la seguridad es un grave problema que deberá afrontarse mediante una estrategia integrada y de forma permanente. Claro está, se precisa un marco legislativo para asegurar que el proceso transcurra de manera ordenada. Mientras que los donantes en ocasiones prefieren trabajar con las organizaciones no gubernamentales, la oradora entiende la preocupación de las autoridades de que surja un sistema paralelo. Lo que importa es que se estable un diálogo, seguido de la elaboración de un proyecto por el Gobierno, con la participación de las organizaciones de la sociedad civil.

29. Sierra Leona necesita transformar una cultura de conflicto en una cultura de paz y estabilidad. Se han de definir las necesidades a los donantes sobre la base de un acuerdo nacional sobre un plan para lograr el desarrollo duradero. En lo concerniente a los mecanismos paralelos de financiación, es normal que proliferen las solicitudes en una situación posterior a un conflicto. Claro está, se necesita un marco legislativo para asegurar que el proceso transcurra de manera ordenada. Si bien los donantes expresan en ocasiones que prefieren trabajar con las organizaciones no gubernamentales, la oradora entiende que las autoridades estén preocupadas por la posibilidad de que surja un sistema paralelo. Lo importante es que se estable un diálogo, tras lo cual el Gobierno elaborará el proyecto, con la participación de la sociedad civil.

30. Reviste particular importancia la elaboración de proyectos para el empleo de jóvenes. En una situación paralela en El Salvador muchos jóvenes abandonaron el país, mientras que otros se integraron en pandillas con conexiones regionales, lo que representa una amenaza para la paz civil. El Salvador ha puesto en marcha un programa de educación para la paz, en particular un programa sobre una cultura de paz, que está dispuesto a compartir con Sierra Leona. La Comisión necesita determinar en qué medida el asunto preocupa al Gobierno y al pueblo y debe prestar asesoramiento, basado en la experiencia, en apoyo de

las iniciativas de consolidación de la paz en el país. El proceso de consolidación de la paz no entraña únicamente la ayuda financiera, sino también aspectos no tangibles. La delegación de El Salvador expondrá sus ideas sistemáticamente a fin de proporcionar valor añadido a los logros del proceso de Sierra Leona.

31. **El Sr. Sardenberg** (Brasil) apoya las prioridades definidas por las autoridades de Sierra Leona. Coincide en que la participación de la comunidad internacional debería centrarse de entrada en el desarrollo a largo plazo y en que el condicionamiento excesivo constituye un obstáculo a la consolidación de la paz. El desarrollo y la seguridad no son hechos sucesivos, sino componentes básicos de la misma tarea. El control nacional ha de ser el principio rector y la eficiencia su principio de apoyo. Es importante que se definan formas no financieras de cooperación, que permitan la cooperación con otros países en desarrollo, actuando de manera distinta a como actúan los donantes tradicionales.

32. Los esfuerzos por reforzar la administración pública deben vincularse estrechamente al proceso democrático, mientras que el Estado debería desempeñarse como proveedor de servicios fundamentales. También es importante que se evite la duplicación de esfuerzos en esferas como el empleo para jóvenes, el fomento de la democracia y la creación de capacidad en la administración pública, a fin de evitar el despilfarro de recursos.

33. El orador desea saber cómo se relaciona la estrategia de empleo de la juventud con el resto de la economía; en lo que respecta a la seguridad y la justicia, cómo puede distinguirse entre los delitos cometidos por diferentes motivos; y, cuando se trata del fortalecimiento de la democracia, si las divisiones que provocaron originalmente la guerra persisten en el nuevo sistema político.

34. **El Sr. Enarsson** (Suecia) se hace eco de las opiniones del Director del Centro para el Estudio de las Economías Africanas de la Universidad Oxford, en el sentido de que el elevado crecimiento económico contribuye a reducir el riesgo de que resurja el conflicto, mientras que en un año en que se celebran elecciones el riesgo se duplica. El desarrollo del sector privado debe ser el eje central del crecimiento económico, al tiempo que un entorno propicio alentará mas inversiones del sector privado y un mayor espíritu empresarial. En el sector de la agricultura el

microcrédito y el apoyo a los agricultores son fundamentales para fomentar el empleo para jóvenes y la generación de ingresos.

35. Muchas mujeres en Sierra Leona, que padecieron las peores atrocidades durante la guerra, han desarrollado un sentido de independencia como consecuencia de ello. Esos esfuerzos deberían fortalecerse para que a las mujeres no se las considere víctimas sino agentes del desarrollo. Las elecciones de 2007 deben ser el principal elemento del trabajo de la Comisión en el venidero año. Decisivo a ese respecto será el apoyo al fomento de la capacidad de la Comisión Electoral y del Parlamento. Ese aspecto no se ha mencionado en el informe, aunque sí ha sido planteado por la delegación de Sierra Leona.

36. **El Sr. Kau** (Fiji) señala que ya se ha hecho un buen trabajo sobre el terreno y que el papel de la Comisión debería consistir en precisar dónde existen deficiencias para tratar de subsanarlas y en realzar los mecanismos existentes. Toda alianza internacional para promover el desarrollo en Sierra Leona ha de basarse en la estrategia nacional de consolidación de la paz y los objetivos del documento de estrategia de lucha contra la pobreza del país, que deberán consolidarse e integrarse a fin de asegurar que los debates se centren en esos dos documentos. Aparte de que el proceso presupuestario del Gobierno también precisa ayuda, debe estudiarse a fondo la posibilidad de que los gobiernos, las organizaciones no gubernamentales y las instituciones financieras presten un apoyo presupuestario directo, ya que el Gobierno necesita disponer inmediatamente de efectivo.

37. Si bien se han examinado cuestiones relacionadas con el buen gobierno y las políticas, también debe abordarse la deficiente infraestructura física. Ello requiere prestar atención simultáneamente a la coordinación y al equilibrio. Se necesita elaborar un mecanismo de seguimiento que permita supervisar continuamente los progresos realizados, así como programas y proyectos de efecto rápido, y también sería útil que se informe sobre los principales programas necesitados de apoyo y que se adopte una decisión sobre su seguimiento. En el curso de su examen de la situación en otros países, la Comisión no debe perder de vista a Sierra Leona.

38. **El Sr. Abdul Azeez** (Sri Lanka) dice que Sierra Leona hace frente a ingentes problemas económicos y de desarrollo y encomia al Gobierno por las medidas

que ha adoptado y a los donantes por el apoyo prestado al Gobierno. Los donantes deberían apoyar, y no suplantar, las iniciativas de Sierra Leona. Todos los sectores mencionados por la delegación de Sierra Leona y considerados necesitados de apoyo exigen el desarrollo de los recursos humanos y la creación de capacidad. Han de alentarse los esfuerzos del Gobierno por fomentar la democracia, reformar la judicatura y mejorar la gobernanza. A ese respecto, debería asignarse prioridad a las esferas fundamentales definidas por el Gobierno, entre las cuales figura el apoyo a la reforma de la administración pública.

39. **El Sr. McKee** (Irlanda) acoge complacido el hecho de que el mecanismo de consolidación de la paz permite la participación de una gama de asociados dentro del país y observa el consenso surgido en torno a algunas cuestiones fundamentales, incluidos el empleo para jóvenes, la creación de capacidad y la seguridad y la justicia. Se han mencionado otras esferas, como la desigualdad, particularmente de la mujer, ya que se han destinados pocos recursos a esa cuestión. Necesita aclararse la relación entre los objetivos de desarrollo del Milenio y las estrategias generales. El desafío decisivo ante el proceso de descentralización consiste en definir los respectivos papeles de los jefes tradicionales y los consejos de gobierno locales.

40. El orador coincide en la necesidad de contar con mecanismos de coordinación y seguimiento efectivos para seguir de cerca la aplicación de las recomendaciones formuladas y apoya la idea de la participación de los interesados. Los procesos de consolidación de la paz entrañan una amplia gama de agentes y es vital que todos ellos se sientan incluidos.

41. **El Sr. Sow** (Guinea) está de acuerdo con que participen todos los interesados. Guinea apoya firmemente las iniciativas que se llevan a cabo en Sierra Leona en todas las esferas, sobre todo porque contribuirán a consolidar la paz en una zona concreta de África occidental. Guinea mantiene buenas relaciones con Sierra Leona y apoya la aplicación del programa de consolidación de la paz expuesto. Si bien la ayuda debería concentrarse en las prioridades y los programas nacionales establecidos, también es necesario que exista flexibilidad de modo que Sierra Leona pueda sacar provecho de la asistencia y la ayuda financiera.

42. Las controversias fronterizas de Guinea con otros países africanos siempre se han resuelto amigablemente, por lo que el orador espera que lo mismo ocurra con Sierra Leona. Los dos países ya han celebrado conversaciones y un problema técnico surgido está siendo analizado por dos expertos, uno británico y otro francés. La controversia en modo alguno constituye una crisis entre los dos países. El orador asegura a todos los asociados de que Guinea se compromete a hacer cuanto esté a su alcance por resolver sus diferencias con Sierra Leona.

43. Guinea se ha convertido en un país vulnerable a causa de los problemas económicos y financieros y como consecuencia de los ataques transfronterizos desde Sierra Leona y Liberia, contra los que ha tenido que defenderse. No obstante, Guinea, que se encuentra en el epicentro de la crisis, es un aliado para la paz: acoge a más de un millón de refugiados y utiliza sus propios recursos para satisfacer sus necesidades. Ahora necesita la ayuda de la comunidad internacional a fin de beneficiarse de los dividendos de paz.

44. Por último, el orador invita a la Comisión a que participe en la conferencia regional sobre la paz y la seguridad que ha de celebrarse en Guinea el mes entrante con el fin de intentar consolidar la paz en la región de la Unión del Río Mano.

45. **El Sr. Faaborg-Andersen** (Dinamarca) acoge favorablemente la activa participación de alto nivel de la delegación de Sierra Leona en las deliberaciones y el firme control que ejerce el país sobre el proceso de consolidación de la paz. Alienta también la participación de las organizaciones no gubernamentales en las situaciones después de los conflictos, ya que a menudo son el único medio de prestar servicios. Se debe evitar crear estructuras de prestación paralelas. También existe la necesidad de integrar las organizaciones no gubernamentales en las estructuras de prestación gubernamentales. Además, las organizaciones no gubernamentales y los donantes por igual han de intervenir dentro de los marcos de desarrollo general establecidos por el Gobierno.

46. Por su parte, la Comisión debe evitar crear otra capa de burocracia del desarrollo o duplicar otros foros, sobre todo las reuniones de grupos consultivos. También debe evitarse la microgestión a nivel de sede, limitándola a esferas donde puede añadir verdadero valor y donde existe una amenaza inmediata a la estabilidad y al proceso de consultas de paz. También

deben precisarse las necesidades, definirse las prioridades e insuficiencias de financiación y elaborar matrices donde figuren los donantes que se han comprometido a facilitar fondos para esas esferas.

47. La delegación de Dinamarca acoge con beneplácito el proyecto de resumen del Presidente y apoya plenamente las cuatro esferas de asistencia fundamentales sugeridas por el Gobierno de Sierra Leona. Sin embargo, en esas esferas sigue habiendo aspectos susceptibles de mayor elaboración y jerarquización. Por ejemplo, si bien los jóvenes ociosos representan una posible amenaza a la estabilidad, también son un posible recurso. El empleo para jóvenes y la potenciación de la juventud deben marchar de la mano. Hay que considerar capaces a los jóvenes ciudadanos e integrarlos en el ámbito político general. En consecuencia, se debe seguir desarrollando el Consejo Asesor de la Juventud. También debe asegurarse que los grupos juveniles políticos puedan hacerse escuchar antes de las elecciones de 2007.

48. Las recomendaciones de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación deberían aplicarse como parte de un proceso de paz creíble. La Comisión de Consolidación de la Paz podría ayudar a determinar la forma en que las recomendaciones se insertarían en los marcos de apoyo de donantes y las iniciativas concretas que han de llevarse a cabo con carácter prioritario, incluso los otros mecanismos de solución de controversias que ha mencionado la delegación de Sierra Leona. Por último, es necesario incorporar una perspectiva de género en todas las iniciativas de consolidación de la paz, de conformidad con la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad.

49. **El Sr. Xie Yunliang** (China) dice que los países interesados que examina la Comisión deben desempeñar una función rectora en el proceso de consolidación de la paz, por lo que es fundamental escuchar sus opiniones. La comunidad internacional, incluida la Comisión, debería abstenerse de imponer sus opiniones a esos países, cuyas ideas deben respetarse en las recomendaciones finales de la Comisión. Las organizaciones no gubernamentales y las organizaciones de la sociedad civil desempeñan un importante papel en la reconstrucción después de los conflictos, muy en especial en la esfera del socorro humanitario, la igualdad de género y los derechos humanos. No obstante, esas organizaciones deberían coordinar sus actividades y aumentar su interacción con los gobiernos interesados en lugar de actuar

divorciadas de ellos. A la Comisión le corresponde desempeñar un papel coordinando las iniciativas internacionales. Una formidable tarea sería canalizar los recursos dispersos recibidos de los países donantes, las instituciones financieras internacionales y otras fuentes y formular una estrategia de reconstrucción integrada y coherente.

50. **El Sr. Idoko** (Nigeria) recuerda los sacrificios humanos y materiales que han hecho Nigeria y otros miembros de la CEDEAO para lograr la paz en Sierra Leona y expresa la gratitud de la delegación de Nigeria a todos los que han hecho promesas generosas al Fondo de Consolidación de la Paz.

51. La delegación de Nigeria apoya las cuatro esferas prioritarias de asistencia principales definidas por las autoridades de Sierra Leona. El desempleo es una esfera decisiva que afecta a los jóvenes en toda la subregión y a los que han tenido acceso a las armas. Se viene instando a los jóvenes interesados a que cambien su estilo de vida y opten por una vida mejor. En consecuencia, no sólo se necesita crear empleos sino también impartir capacitación en las materias que permitan que los jóvenes trabajen por cuenta propia y lleguen ellos mismos a ser empleadores.

52. En lo que respecta a las venideras elecciones en Sierra Leona, la experiencia acumulada en África tiende a indicar que las elecciones podrían desatar un conflicto. Por consiguiente, es necesario capacitar a los funcionarios electorales y a los agentes de los partidos políticos y crear mayor conciencia sobre cuestiones relativas a la democracia y las elecciones libres e imparciales, especialmente entre los jóvenes.

53. Ha de reconocerse que existen vínculos entre las medidas a corto, mediano y largo plazos, al afectar cada una a las demás. Toda medida que se adopte en Sierra Leona deberá tener en cuenta la subregión en su conjunto, sobre todo la zona del Río Mano y los países miembros de la CEDEAO. Si la gestión de la consolidación de la paz es deficiente a corto plazo, ello tendrá consecuencias negativas para toda la subregión a mediano y largo plazos.

54. Las prioridades expuestas en el resumen del Presidente deberían enumerarse en el siguiente orden: 1) potenciación social y de los jóvenes y empleo; 2) creación de capacidad; 3) reforma del sector de la justicia y la seguridad; y 4) consolidación de la democracia y el buen gobierno. Sin duda, la Comisión debe centrarse menos en la palabra escrita y más en los

hechos, especialmente a la luz del amplio acuerdo alcanzado sobre las prioridades establecidas por Sierra Leona.

55. **El Sr. Abdelaziz** (Egipto) apoya el llamamiento a favor de que se formulen objetivos claros a corto, mediano y largo plazos. Se han producido algunos efectos inmediatos en la categoría de objetivos a corto plazo, como, por ejemplo, avances en materia de empleo para jóvenes; la capacitación profesional; los servicios de microcrédito para pequeñas empresas y trabajadores por cuenta propia, muy en especial en el sector agrícola; así como la promoción de las actividades deportivas y la educación física, iniciativas para aumentar la participación política y campañas de sensibilización sobre el virus de la inmunodeficiencia humana y el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA) y sobre el uso indebido de drogas.

56. El desarrollo del sector de la justicia y la seguridad y el realce de la prestación de los servicios públicos podrían combinarse bajo un encabezamiento genérico que podría titularse “creación de capacidad institucional y humana”. La atención debe centrarse en el apoyo técnico y financiero a la reforma de la administración pública durante la puesta en marcha inicial del servicio ejecutivo superior. Existe la necesidad de establecer una alianza entre la Comisión y el Gobierno de Sierra Leona a fin de impartir capacitación a jueces y personal militar y policial y crear capacidad en esas esferas. Otro objetivo podría ser prestar apoyo técnico y financiero a las iniciativas encaminadas a promover la democracia, haciendo especial hincapié en las necesidades esenciales de la etapa previa a las venideras elecciones. En sentido general, la delegación de Egipto apoya el resumen del Presidente. La decisión relativa al orden de las prioridades debe corresponder al Gobierno de Sierra Leona. Sin embargo, no debe darse la impresión de que una prioridad es más importante que otra. Todas deben acometerse paralelamente y ser tratadas por igual por la Comisión.

57. **El Sr. Muñoz** (Chile) conviene en la importancia del proceso electoral, que sentará las bases para la estabilidad a largo plazo. En consecuencia, la prestación de apoyo técnico para ese proceso debe ser una prioridad. En lo que respecta a la juventud, se necesitan programas para promover el empleo para los jóvenes ex soldados. La población de Sierra Leona debe poder percibir los dividendos de paz. La lucha contra el tráfico de armas pequeñas y ligeras también

merece una atención prioritaria. El desarme ha de acometerse junto con las iniciativas de desarrollo. El reforzamiento de las instituciones públicas también contribuirá a promover la estabilidad y la democracia en el país. El orador coincide con otras delegaciones en cuanto a la importancia de la reforma de la policía y de la aplicación de las recomendaciones de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación.

58. Si bien la Comisión de Consolidación de la Paz es un instrumento concreto para promover la paz y la estabilidad, jamás podrá sustituir las organizaciones financieras internacionales ni la comunidad de donantes, pues la función que desempeña es complementaria. La Comisión debe ayudar a canalizar los recursos hacia proyectos de efecto rápido y a estimular una asistencia internacional sostenible. Habida cuenta de que la responsabilidad del desarrollo compete a las autoridades nacionales mismas, la función de la Comisión consiste en coordinar los esfuerzos de varios agentes. Por último, a las organizaciones de la sociedad civil y a las organizaciones no gubernamentales corresponde desempeñar un papel indispensable en el proceso de consolidación de la paz.

59. **La Sra. Mujuma** (República Unida de Tanzania) dice que las declaraciones de la delegación de Sierra Leona han sido informativas, particularmente en lo que respecta a las amenazas a la paz. Esas declaraciones han enviado un mensaje sobre la importancia de actuar oportunamente, trátase de prioridades, la selección de programas o la ejecución, y subraya la necesidad de que se proceda con urgencia.

60. **La Sra. Johnson** (Banco Africano de Desarrollo) dice que las acciones futuras podrían incluir cuatro medidas. La primera sería planificar las intervenciones y precisar las lagunas que han de cubrirse en los países. Los donantes no siempre cuentan con matrices y no siempre tienen en cuenta la seguridad y otros pilares de la consolidación de la paz. La segunda medida sería asignar prioridad y establecer la secuencia de las acciones para cubrir esas lagunas. También se necesitan plazos y un limitado número de parámetros. La tercera medida sería determinar los costos de esas acciones y los medios de financiarlas. Existen otras fuentes además del Fondo de Consolidación de la Paz que pueden utilizarse. La cuarta medida sería establecer una división del trabajo entre todos los agentes internacionales y definir los instrumentos que han de utilizarse. Si bien en algunos casos los donantes

vienen tomando la última medida en relación con las cuestiones sociales y económicas, a menudo se pasan por alto la seguridad y los procesos políticos. La Secretaría podría seguir perfeccionando esa metodología para su uso en futuras deliberaciones sobre la situación en los países.

61. **El Sr. Cabral** (Guinea-Bissau) dice que la delegación de Guinea-Bissau aprecia el resumen preparado bajo la orientación del Presidente. El título del documento debe modificarse para que diga "Conclusiones y recomendaciones del Presidente".

62. **El Sr. Koroma** (Sierra Leona) dice que las observaciones formuladas por la Comisión evidencian la amplia buena voluntad de parte de la comunidad internacional de promover el adelanto de Sierra Leona. La delegación de Sierra Leona también agradece al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, al equipo de las Naciones Unidas en el país, al Banco Mundial, al Fondo Monetario Internacional y a las organizaciones de la sociedad civil la cooperación que ha recibido en la actual reunión y en todo el proceso de elaboración de la estrategia de consolidación de la paz concebida expresamente para cada país. El Gobierno de Sierra Leona no tiene mayores objeciones respecto del resumen del Presidente. Apoya la propuesta de reordenar las prioridades como sugiere el representante de Nigeria.

63. Si bien casi todos aspectos de la consolidación de la paz en Sierra Leona son prioritarios, existen proyectos de efecto rápido que podrían beneficiar las vidas de la mayoría de la población de Sierra Leona, especialmente programas de obras públicas que generan empleos para los jóvenes en las esferas del saneamiento, los caminos y la agricultura. Por ejemplo, el Gobierno se empeña en reactivar el cultivo de palma de aceite, cultivo otrora importante en Sierra Leona, que requerirá la contratación de un elevado número de jóvenes trabajadores. El microcrédito y la microfinanciación también tendrían consecuencias inmediatas para las iniciativas de consolidación de la paz. Las zonas rurales carecen de actividad económica y la cantidad de efectivo en circulación es mínima. Por consiguiente, el microcrédito es un elemento decisivo para impulsar esa actividad. Otra medida de efecto rápido es la facilitación de fondos por concepto de reparaciones e indemnización a las víctimas de la guerra para ayudarles a estabilizar sus vidas.

64. En el documento de sesión PBC/2/SIL/CRP.1 de carácter amplio se abordan casi todas las cuestiones, incluidas las prioridades reseñadas en el Pacto para una mejor gestión de los asuntos públicos. No obstante, es importante que se destaquen más claramente las venideras elecciones y la necesidad de apoyar la Comisión Electoral Nacional.

65. **El Sr. Nascentes da Silva** (Brasil) dice que es demasiado temprano para arribar a conclusiones y recomendaciones. En consecuencia, el documento debería titularse “Resumen del Presidente”.

66. **El Presidente** dice que en el resumen aún no se tienen en cuenta las observaciones formuladas en la actual reunión. En él se destacan los importantes logros obtenidos en la restauración de la paz y la estabilidad en Sierra Leona y en la promoción de la recuperación después del conflicto. Los participantes han reforzado la opinión del Gobierno de los importantes problemas de carácter decisivo que impiden la consolidación de la paz, incluidos la potenciación social y de los jóvenes y el empleo; la consolidación de la democracia y el buen gobierno; la reforma del sector de la justicia y la seguridad; y la creación de capacidad. La Comisión alienta a las Naciones Unidas, al Banco Mundial, al Fondo Monetario Internacional y a otros donantes a que velen por que la asignación de recursos y las actividades emprendidas respondan a las prioridades definidas en materia de consolidación de la paz y las iniciativas del Gobierno de Sierra Leona, incluso por conducto de su documento de estrategia de lucha contra la pobreza. Además, Sierra Leona ha sido declarada elegible para recibir beneficios del Fondo de Consolidación de la Paz.

67. **El Sr. Akram** (Pakistán) desea saber si el resumen se distribuirá como documento de la Comisión. Sugiere que en el documento se haga referencia a la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda y a la necesidad de evitar los mecanismos paralelos para el desembolso de la ayuda. Por último, la delegación del Pakistán observa que las necesidades de recursos para las cuatro prioridades definidas ascienden a unos 40 millones de dólares. Dice, en consecuencia, que el documento tal vez pueda reflejar la relativamente escasa financiación necesaria.

68. **El Presidente** recuerda que la Comisión se reunirá nuevamente y celebrará deliberaciones técnicas sobre esas cuestiones. Sería difícil reflejarlas en estos momentos. Sin embargo, la cuestión relativa a las

elecciones planteada por Sierra Leona sí debe recogerse.

69. **El Sr. Koroma** (Sierra Leona) dice que la delegación de Sierra Leona acoge con satisfacción la declaración en el resumen que exhorta a los donantes a que velen por que la asistencia que presten esté en consonancia con las prioridades nacionales. Observa que en la actual reunión no se ha hecho referencia alguna a la financiación, por lo que pregunta cuál es la fuente de las cifras citadas. El orador entiende que se trata de un proceso en curso y que la Comisión emprenderá una segunda etapa antes de fin de año, cuando se celebrarán deliberaciones en mayor profundidad.

70. **El Presidente** dice que, si no hay objeciones, entenderá que la Comisión desea aprobar su resumen.

Así queda acordado.

71. **El Presidente** también entiende que la Comisión desea recomendar al Secretario General que Sierra Leona se considere elegible para recibir beneficios del Fondo de Consolidación de la Paz de conformidad con el mandato del Fondo.

Así queda acordado.

Se levanta la sesión a las 18.40 horas.